

Segunda carta de San Pablo a los TESALONICENSES

Tesalónica macana Cristore ajitirūnrāre ī babarā rāca Pablo ī
ucacōare queti

1 1 ¿Nati Jesús ocare ajitirūnrā, Tesalónica macana? Yu Pablo, yu babarā Silvano, Timoteo rāca adi quetire mware ucacōaja, Dios mani jacu, to yicōari, mani uju Jesucristo yarāre. **2** Ado bajise mware sēnibosaja yua: “Īnare ĩamaicōari, ejarēmoña m, quēnaro ĩna ñarotire yirā”, mware yisēnibosaja yua.

Cristo ī tudiejarirūmu rojose yiriarāre Dios ī beseroti queti

3 Ynare ajiya yua mairā. Tocārācajine mwa bajisere yua tñoĵajama, “Quēnaro yaja m”, Diore ĩre yirūgūaja yua. Bwtobusa Jesucristore ajitirūnrūtuana yaja mwa. To yicōari, bwtobusa gāmerā ĩamairūtuana yaja mwa. Dios mware ī ejarēmojare, to bajiro bajiaja mwa. To bajiro ī yijare, to bajiro mwa bajisere tñoĵacōari, “Quēnaro yaja m”, ĩre yirūgūaja yua. **4** To bajiro bajirā mwa ñajare, tocārāca macaju gājerā Jesús ocare ajitirūnrāre mwa bajisere gotirā, “Quēnamasucōaama Tesalónica macana”, ĩnare yivariquēnarūgūaja yua. Ado bajiro ĩnare yirūgūaja yua: “Tesalónica cutoana Cristore ajitirūnrā ĩna ñajare, rojose ĩnare yicoderūgūama gājerā. To bajiro ĩna yiboajaquēne, Cristore quēnaro ajitirūncōa ñaama ĩna”, ĩnare yivariquēnarūgūaja yua. **5-6** Rojose tāmōrā ñaboarine, Cristore mwa ajitirūncōa ñajare, “Yu tju mwa vajama, quēnaja”, mware yīĵami Dios. Rojose mware yirāĵuarema, “Rojose tāmōtjabetiraroju ĩnare yu reacōajama, quēnaruroja”, ĩnare yīĵami Dios. To bajiro ī yisere tñoĵarā, “To bajirone ĩnare yiroti ñaja”, yimasire ñaja. **7** ĩna sūori rojose mwa tāmōsere, “To

cōrone tujato”, yirodirucumi Dios. Yũare quẽne to bajiro yirucumi, mani ɥju Cristo adi macarucuroju ĩ tudiejarotirũmũ ñaro. Tirũmũ ñarone õ vecaju vadiveocõari, ĩ yarã ángel mesa ñaĩañamani yimasirã rãca jea ɥjubusuosere bajise bũto bususe vatoaju rujiadirucumi Jesús. **8** Tirũmũne Diore masimenare mani ɥju Jesucristo oca quẽnasere ajiterãre ĩna ajibeti vaja rojose ĩnare yirucumi Jesús. **9** Rojose tãmuotujabetiriaroju ĩnare cõarucumi. To bajiri ĩ tujũ quẽna juaji ĩnare vadirotibetirucumi. To bajiri, “Rẽtoro masigũ ñari, ñamasugũ ñaami” mani yimasigũre mani ɥjũre ĩamasibetiruarãma ĩna yuja. **10** To cõrone, ĩre ĩvariquẽnarũarãma ĩ yarã ĩre ajitirũnrã ñajediro. To yicõari, “Quẽnarẽtogũ ñaami”, ĩre yirũcũbuoruarãma. To bajiri mũa Tesalónica macana quẽne, Jesús ocare yũa gotimasiocatire ajitirũnrã ñari, ĩna rãca ñaruarãja mũa.

11 To bajiro ĩre mũa yirodire yirã, cojosi me ado bajiro Diore mũare sãnibosarũgũaja yũa: “Yũ yarã ñaĩna mũa’, ĩnare mũ yirere cũdiriarã ñaama. ‘Quẽnase ĩna yirũase yimasijeocõato ĩna’ yigũ, mũ masise rãca quẽnaro ĩnare ejarẽmoña”, ĩre yaja yũa, mũare sãnibosarã. **12** To bajiri, masa jediro quẽnaro mũa yisere ĩacõari, mani ɥju Cristore quẽnaro ĩre yirũcũbuorũama. To bajiri, Dios, mani ɥju Jesús quẽne, mũare ĩamaicõari quẽnaro mũare ĩna yiroti ñajare, mũare quẽne quẽnaro rũcũbuorũarãma masa.

Jesús ĩ tudivadiroto rĩjoroaye bajiroti queti

2 **1** Jesús ĩ tudivadirotirũmũre, “Yũ rãca ñato” yigũ, Dios, manire ĩ juarẽorotire mũare gotiquẽnorã yaja. **2** “Jẽre Jesús ĩ tudivadirũmũ ejacoaju”, mũare yiyujarã gãjerã. Tire ajicõari, tũoĩarejaibesa yũa mairã. “Socase me ñaja. Jẽre Jesús ĩ ejasere yũre gotirotimi Espiritu Santo” ĩna yiboajaquẽne, ĩnare ajibesa. “Ĩna gotirore bajiro yire queti ajibũ yũa” gãjerã ĩna yigotirẽmobaajaquẽne, tire ajibesa. “To bajirone bajiro ucayuma Pablo mesa quẽne” gãjerã ĩna yiboajaquẽne, ĩnare ajibesa. **3** To bajiro mũare yitorã jedirore ajibesa mũa. Ado bajiro bajisere ĩacõari, “Yoaro mene tudivagũmi Jesús”, yimasiruarãja mũa: Jãjarã masa, “Dios ĩ rotiboasere cũdibeticõato mani”, yitũoĩarã ñaruarãma ĩna. To ĩna bajiñarone, Rẽtoro Rojogu ruyuarucumi, beroju rojose tãmuotujabetiria-

rojɔ Dios ĩ cōarocɔ. ^a 4 Diore quēne, jediro masa ĩna r̄ucɔbɔosere quēne, ĩategɔ ñarɔcɔmi. “Rētoro yɔre r̄ucɔbɔorɔarāja mɔa”, masare ĩnare yigɔ ñarɔcɔmi. To bajirocɔ ñari, Diore yir̄ucɔbɔoriavijɔ sājacōari, rujirɔcɔmi. To yicōari, “Yɔne ñaja Dios”, masare ĩnare yigotirɔcɔmi ĩ, socɔne.

5 Ti quetire Jesús quēna ĩ tudivadiroto r̄joroayere mɔare gotir̄ugɔcɔjɔ yɔ, mɔa r̄aca ñagɔjɔ. To bajiri, “Tire masiritimena”, mɔare yitɔoĭaja yɔ. 6 Rētoro Rojogɔ adi macarɔcɔro-jɔ vadirotire jēre masiaja mɔa: “To cōrone vadirɔcɔmi” Dios ĩ yiriario r̄jorojɔne, ejabetirɔcɔmi maji. 7 ĩ ejabetiboajaquēne, jēre masare rojose ĩ yirotir̄umɔ cōñaro masu bajaia. ĩre cōarocɔ, “Vasa mɔ” ĩ yiroti r̄ine r̄ɔyaja. 8 “To cōrone vajaro” Dios ĩ yirir̄umɔ ejarɔcɔmi rojose yigɔ. To bajiro ĩ bajiboajaquēne, mani ɔjɔ Jesucristo ĩ tudivadir̄umɔne, rētoro masigɔ ñari, josari mene ĩre rocacōarɔcɔmi. 9 To bajiro ĩ yiecoroto r̄joro, adi macarɔcɔrojɔ vadicōari, Satanás ĩ rotise r̄aca bɔto masigɔ ñarɔcɔmi. To bajigɔ ñari, “‘Masigɔ ñagɔmi’ yɔre yitɔoĭato” yigɔ, ĩaĭañamanire yĭorɔcɔmi. To bajiro ĩ yise socase ñarɔaroja. 10 Jediro rojose yirɔcɔmi, rojose t̄amɔotɔjabetiriarojɔ varonare ĩnare yitogɔ. Dios ocare ajiterã ñari, to bajicōari, Jesucristo rojose ĩna yise vajare ĩ yirētobosarɔasere quēne bojamena ñari, rojose t̄amɔotɔjabetiriarojɔ varona ñaama. 11 ĩ ocare ajiterã ĩna ñajare, “Rētoro Rojogɔ socɔne ĩ yisere ajitir̄unɔcōa ñarɔarãma”, ĩnare yirɔcɔmi Dios. 12 To bajiro yirɔcɔmi Dios, “Yɔ oca riojo ñamasusere ajimena ñari, rojose r̄ine yivariquēnarã jediro, rojose t̄amɔotɔjabetiriarojɔ vajaro” yigɔ.

“Yɔ yarã ñaña mɔa’ Dios ĩ yirere cɔdiriarã ñaja mɔa”, yire

13 Ajiya yɔa mairã. Tocãrãcɔjine ado bajiro mɔa ñasere tɔoĭacōari, “Quēnaro yaja mɔ”, Diore ĩre yivariquēnar̄ugɔajaja yɔa: Mani ɔjɔ bɔto mɔare maiami. Tesalónica macana vatoana, “Yɔ yarã rojose t̄amɔotɔjabetiriarojɔ vaborona ñaña mɔa” Dios ĩ yirere cɔdiriarã ñaja mɔa. To bajiro mɔa bajisere bojayumi, “Rojose ĩna yisere t̄ajacōari, yɔ bojasejɔare yato ĩna” yigɔ. To bajiro yigɔ ñari, Espiritu Santore mɔare cōañu-

^a2.3 1 Jn 2.18, Ap 13.1-2.

mi, “Īnare ejarēmoato” yigũ. Mũare ĩ ejarēmose ñajare, Dios oca riojo gotisere ajicōari, “Socase me ñaja”, yimasijaja mũa. To bajiro yimasirã ñari, rojose yirũaboarine, tire yimena ñaja mũa. **14** “To bajiro bajirã ñato” yigũ, ĩ oca Cristo yere mũa tũju yũare gotimasio roticōañumi Dios. Rojose tãmuotũjabetiriaroju vabeticōari, manĩ ƣju Jesucristo rãca mũa ñarotire bojagũ ñari, to bajiro yiyumi. To bajiro mũa bajisere tũoĩacōari, “Quēnaro yaja mũ”, Diore ĩre yirũgũaja yũa.

15 To bajiri Jesucristo ocare ajitirũnũcōa ñarũgũña. Mũa tũju vacōari, mũare yũa gotimasioatire masiritibesa. To bajicōari, mũare yũa ucacōacatire quēne masiritibesa. **16** Manĩ ƣju Jesucristore, to yicōari manĩ jacũ Diore quēne, mũare sēnibosaja yũa. Manire ĩamaicōari, quēnaro manire yiyumi Dios. ĩ sũori ĩ yere tũoĩavariquēnarũgũaja manĩ. Jesucristo quēnaro ĩ yise ñajare, “Dios ĩ gotiriarore bajiro quēnaro manire yirũcũmi”, yimasijaja manĩ.

17 ĩ yere tũoĩavariquēnacōari, ado bajiro Diore mũare sēnibosaja yũa: “Īnare ejarēmoña mũ, gãjerã rãca quēnaro ĩna ñarotire yigũ”, mũare yisēnibosaja.

“Yũare sēnibosaya”, yire queti

3 **1** Adi mũare yũa ucasene gotitũsarã yaja. Manĩ ƣju ocare gãjerã ĩna ajirũcũbũosere bojaja manĩ. To bajiro ĩna bajisere bojarã ñari, ado bajise Diore yũare sēnibosarũgũña: “Guarobũsa cojojũ rũyabeto, ti ocare mũa ajirũcũbũocatore bajiro gãjerã quēne ajirũcũbũojedicōato” yirã, ĩre sēnirũgũña mũa. **2** Rojose yũare yirũarũgũrãre, “Rojose yũare yiroma” yirã, Diore sēniña mũa. To yicōari yũa gotimasiosere ajiterã quēne jãjarã ñaama. **3** Manĩ ƣju ñagũmi “Yirũcũja” ĩ yirore bajiro yigũ. To bajiro yigũ ĩ ñajare, “‘Yũre quēnaro ajitirũnũcōa ñarũgũato’ yigũ, manire ejarēmorũcũmi”, yimasijaja manĩ. “‘Vãtia ƣju Satanás, rojose mũare yiromi’ yigũ, mũare ejarēmorũcũmi”, yimasijaja manĩ, Diore. **4** “Jesús manĩ ƣjũre ajitirũnũcōari, Tesalónica macana, quēnaro ĩna yirore yigũ, ĩnare ejarēmorũcũmi”, yitũoĩaja yũa. To bajiri, “Yũa roticōasere ĩna yirũgũrore bajiro yicōa ñarũgũrũarãma”, mũare yitũoĩaja yũa. **5** Ado bajiro manĩ ƣjũre mũare sēnibosaja yũa: “‘Quēnaro manire ĩamaiami Dios’ yimasiritibeticōato ĩna’ yigũ, ĩnare yirēmoña mũ. ‘Cristore rojose ĩre ĩna yiboajaquē-

ne, yũre quẽnaro ĩ ajitirũnũcatore bajiro ajitirũnũ tũjabeticõato ĩna' yigũ, ĩnare yirẽmoña", mũare yisẽnibosaja yũa, mani ẽjũre.

Pablo ĩ moarotire queti

6 Ajiya yũa mairã. Ado bajise mani ẽjũ Jesucristo yũare ĩ gotirotijare, yaja yũa: Cristore ajitirũnũgũ ñaboarine ĩ moabetijama, ĩre baba ẽtibesasa mũa. ĩ ũgũ, mũare yũa gotimasiocatore bajiro yibeami. **7** "Pablo mesa mani rãca ñarã, quẽnaro ĩna moarũgũcatore bajiro yirũgũroti ñaja", yimasiaja mũa. **8** Mũa tũ ñarã, vaja yicõari rĩne mũa yere bare bacajũ yũa. Ɛmũari, ñamiri quẽne quẽnaro moarũgũcajũ yũa, "Mani masune bare vaja ta, barãsa" yirã. **9** Mũare gotimasiorã ñari, "Bare yũare ecaya" yũa yijama, quẽnaboriaja, bajirojũma. To bajiboarine mũare sãnibeticajũ yũa. Quẽnaro moarũgũcajũ yũa, "Manire ĩacõari, ĩnare bajiro mani moajama, quẽnaja' yĩĩato" yirã. **10** Mũa rãca ñarã, cojoi me ado bajiro mũare yiroticajũ yũa: "Moarũamena, babeticõato ĩna. ĩnare ecabesa", mũare yiroticajũ yũa. **11** "Ĩna vatoajũ sĩgũri moarũamena ñaama" yire quetire ajaiaja yũa. ĩna masune moabeticõari, gãjerãre ĩna gãjanabiosere ajaiaja yũa. **12** To bajiro ĩna bajise ñajare, mani ẽjũ Jesucristo ĩ rotirore bajirone, ĩnare yiroticõaja yũa: Gãjerãre gãjanabiomenane, quẽnaro moaña mũa, ñie ẽuomena ñari, mũa vaja tarotire yirã.

13 Ajiya yũa mairã. Quẽnaro yicõa ñarã ñari tire quejebesasa mũa. **14** Sĩgũ adi papera yũa ucasere ajitirũnũbecũre ĩamasicõari, ĩre baba ẽtibesasa, "Bojonecõari, ajitirũnũnato ĩ" yirã. **15** Rojose ĩ yiboajajuẽne, ĩre ĩatebesasa mũa. ĩre tudĩmenane, mũa bedire bajiro quẽnaro ĩre gotiya.

"Quẽnaro ñarũgũato ĩna" yigũ, Pablo, Diore ĩ sãnire queti

16 Mani ẽjũ ñagũmi, "Ñie oca manone quẽnaro ñato" yigũ. To bajiri, "Ĩna rãca ñacõari, quẽnaro ñacõa ñarũgũato' yigũ ĩnare ejarẽmoña", ĩre yaja yũa, mũare sãnibosarã.

17 Pablo ñaja yũ, yũ masune, "Quẽnato" mũare yũucacõagũ. Gãjerãre yũ ucacõajajuẽne, to bajiro rĩne yirũgũaja. **18** Mani ẽjũ Jesucristo, mũa jedirore quẽnaro mũare yirũgũato.

To cõro ñaja.